衛生福利部
Ministry of Health and Welfare
促進全民健康與福祉

# COVID-19 台湾新たに本土 0 例 輸入 4 例 計 4 例

衛生福利部 www.mohw.gov.tw 2020-10-24 來源： 疾病管制署

---

台湾中央流行疫情指揮センターは、本日 **10** 月 **24** 日、「新たに **COVID-19** 確診症例が **4** 例増えたが、本土症例 **0** 例、輸入症例 **4** 例となっている；更に、確診症例中、新たな死亡者は **0** 例」と発表した。

指揮センターは、「本日増えた輸入症例 **4** 例は、**20** 代から **40** 代の男性 **1** 例、女性 **3** 例であり、「出国前 **72** 時間以内の陰性証明書を携えて」**10** 月 **10** 日から **10** 月 **23** 日の間に、**UAE**（第 **16475** 号）、フィリピン（第 **16476** 号）、米国（第 **16477** 号）、及び英国（第 **16478** 号）から入境した。詳細は『**☞ 20211024F 台湾新規増加輸入症例 4 名のリスト**』を参照されたい」としている。

指揮センターは、「これまでに新型コロナウィルス肺炎に関する通報は、国内累計で **3,852,641** 例（排除された **3,835,095** 例を含む）となった。 そのうち確診症例数は **16,368** 例であり、夫々輸入症例 **1,727** 例、本土症例 **14,587** 例、敦睦艦隊 **36** 例、航空機感染 **3** 例及び不明 **1** 例、調査中 **14** 例となっている； この他、新たに **0** 例が患者リストから削除され累計 **110** 例が欠番となっている。**2020** 年から **COVID-19** により累計 **846** 例が死亡しているが、うち **834** 例は本土のものであり、居住地分布は、新北市 **412** 例、台北市 **319** 例、基隆市 **29** 例、桃園市 **27** 例、彰化県 **15** 例、新竹県 **13** 例、台中市 **4** 例、苗栗県 **3** 例、宜蘭県及び花蓮県各 **2** 例；新竹市、台東県、雲林県、台南市、南投県及び高雄市各 **1** 例； その他に輸入症例 **12** 例となっている」としている。

指揮センターは、市民に対し、手指衛生や咳エチケット、マスク着用などの個人防護措置を採り、不要不急の外出や活動或いは集会への参加を控え、ヒトで込み合う場所や感染リスクの高い地区に出入りすることを避け、自発的に各項予防管理措置に協力し、皆でコミュニティの防御ラインを確保してほしいと再度訴える。

https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/vkImtBDtU2_jbTgacFOz9A?typeid=9

# Taiwan found 4 new confirmed cases of COVID-19, 0 domestic and 4 imported cases from abroad

Ministry of Health and Welfare www.mohw.gov.tw 2020-10-24 Source: Disease Control Department

---

The Central Epidemic Command Center announced today (October **24**) that there were **4** new confirmed cases of COVID-19 in China, including **0** local and **4** imported cases; further, there was **0** death.

The command center explained that there are 4 new cases of immigration from abroad, 1 male and 3 females, aged in their 20s to 40s today. They came from the United Arab Emirates (Case 16475), the Philippines (Case 16476), the United States (Case 16477), and the United Kingdom (Case 16478) holding a negative test report between October 10 and October 23, 2021; as for the details, please refer to the attached.

The command center's data shows there have been a total of **3,852,641** notifications related to novel coronavirus pneumonia in China (including **3,835,095** excluded cases). Among them, **16,368** cases were confirmed, **1,727** cases imported from abroad, **14,587** local cases, **36** cases of Dunmu fleet, **3** cases of aircraft infection and **1** case of unknown and **14** cases are under investigation; Further, no (**0**) cases were excluded from the previous case list which implies **110** cases in total were removed from the case list. Since 2020, a total of **846** COVID-19 deaths have been recorded, of which **834** were local, the distribution of the counties and cities of the case shows: **412** cases in New Taipei City, **319** cases in Taipei City, **29** cases in Keelung City, **27** cases in Taoyuan City, **15** cases in Changhua County, **13** cases in Hsinchu County, **5** cases in Taichung City, **3** cases in Miaoli County, **2** cases each in Yilan County and Hualian County, **1** case each in Hsinchu City, Taitung County, Yunlin County, Tainan City, Nantou County and Kaohsiung City; The other **12** cases were overseas immigration.

The command center urged the public again to implement personal protective measures such as hand hygiene, cough etiquette, and wearing masks to reduce unnecessary movement, activities or gatherings. Avoid entering and exiting crowded places or areas with a high risk of infection transmission, and actively cooperate with various epidemic prevention measures to jointly strictly guard the community's defense line.

:::::::::::::::::::::::::::::::: 以下は中国語原文 ::::::::::::::::::::::::::::::::

# 新增 4 例境外移入 COVID-19 確定病例

衛生福利部　　www.mohw.gov.tw　　2020-10-24　　來源：　疾病管制署

---

中央流行疫情指揮中心今(24)日公布國內新增 4 例 COVID-19 確定病例，均為境外移入；另確診個案中無新增死亡。

指揮中心說明，今日新增 4 例境外移入個案，為 1 例男性、3 例女性，年齡介於 20 多歲至 40 多歲，分別自阿拉伯聯合大公國(案 16475)、菲律賓(案 16476)、美國(案 16477)及英國(案 16478)入境，入境日介於今(2021)年 10 月 10 日至 10 月 23 日，皆持有搭機前 3 日內檢驗陰性報告；詳如新聞稿附件。

指揮中心統計，截至目前國內累計 3,852,641 例新型冠狀病毒肺炎相關通報(含 3,835,095 例排除)，其中 16,368 例確診，分別為 1,727 例境外移入，14,587 例本土病例，36 例敦睦艦隊、3 例航空器感染、1 例不明及 14 例調查中；另累計 110 例移除為空號。2020 年起累計 846 例 COVID-19 死亡病例，其中 834 例本土，個案居住縣市分布為新北市 412 例、臺北市 319 例、基隆市 29 例、桃園市 27 例、彰化縣 15 例、新竹縣 13 例、臺中市 5 例、苗栗縣 3 例、宜蘭縣及花蓮縣各 2 例，新竹市、南投縣、雲林縣、臺南市、高雄市、屏東縣及臺東縣各 1 例；另 12 例為境外移入。

指揮中心再次呼籲，民眾應落實手部衛生、咳嗽禮節及佩戴口罩等個人防護措施，減少不必要移動、活動或集會，避免出入人多擁擠的場所，或高感染傳播風險場域，並主動積極配合各項防疫措施，共同嚴守社區防線。

20211024D COVID-19 台湾新たに本土 0 例 輸入 4 例 計 4 例（衛生福利部）